

AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU WE-WYSPY OWCZE NR 1/2008

z dnia 17 czerwca 2008 r.

zmieniająca decyzję nr 1/2001 ustanawiającą zasady wdrażania Protokołu w sprawie zagadnień weterynaryjnych uzupełniającego do Porozumienia między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a rządem Danii i rządem lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony

(2009/74/WE)

WSPÓLNY KOMITET WE-WYSPY OWCZE,

uwzględniając Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a rządem Danii i rządem lokalnym Wysp Owczych, z drugiej strony (¹),

uwzględniając Protokół w sprawie zagadnień weterynaryjnych uzupełniający do Porozumienia (²), w szczególności jego art. 2 zdanie pierwsze,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na spotkaniu w Brukseli dnia 26 września 2005 r. podgrupa weterynaryjna Wspólnego Komitetu WE-Wyspy Owcze omawiała dwa wnioski, które wpłynęły ze strony Wysp Owczych. Pierwszy z nich dotyczył umożliwienia przywozu zarejestrowanych zwierząt z rodziny koniowatych bezpośrednio z Islandii raczej niż przez graniczne posterunki kontroli zatwierdzone do tego celu w danym państwie członkowskim, zgodnie z art. 6 dyrektywy Rady 91/496/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. ustanawiającej zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnych zwierząt wprowadzanych na rynek Wspólnoty z państw trzecich (³). Drugi zaś miał na celu umożliwienie przemieszczania zarejestrowanych zwierząt z rodziny koniowatych między Wyspami Owczymi a państwami członkowskimi, zgodnie z wewnątrzspółnotowymi zasadami przemieszczania zwierząt.
- (2) Zgodnie z art. 9 dyrektywy Rady 90/426/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt, regulujących przemieszczanie i przywóz zwierząt z rodziny koniowatych z państw trzecich (⁴) należy stosować zasady określone w dyrektywie Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącej kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzspółnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego (⁵).
- (3) Wyspy Owcze zobowiązały się dokonać transpozycji i stosować przepisy wspólnotowe określone w załączniku do niniejszej decyzji oraz ustanowić w zatwierdzonym granicznym posterunku kontroli w Tórshavn centrum inspekcji zajmujące się zarejestrowanymi zwierzętami z rodziny koniowatych, przywożonymi bezpośrednio z Islandii, zgodnie z wymogami konstrukcyjnymi i wymogami dotyczącymi dobrostanu zwierząt ustanowionymi w załączniku A do dyrektywy 91/496/EWG przed datą przyjęcia niniejszej decyzji.
- (4) Przedstawiciele Komisji i eksperci z państw członkowskich zgadzają się, że sytuacja zdrowia zwierząt na Wyspach Owczych umożliwia przyjęcie wnioskowanej poprawki do decyzji nr 1/2001 Wspólnego Komitetu WE-Wyspy Owcze (⁶).
- (5) Artykuł 27 rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (⁷) ustanawia nowe zasady w zakresie pobierania opłat lub należności mających na celu pokrycie kosztów poniesionych w ramach kontroli urzędowych.

W następstwie tego wydaje się stosowne, aby uaktualnić odniesienia do przedmiotowych opłat w obrębie Wspólnoty w decyzji nr 1/2001.

- (6) Został wprowadzony nowy system zawiadamiania, dotyczący przywozu żywych zwierząt i produktów pochodzenia zwierzęcego do Unii Europejskiej i przemieszczania wewnątrz Wspólnoty żywych zwierząt, o nazwie TRACES, zastępując system ANIMO. TRACES umożliwia elektroniczną wymianę danych dotyczących przywozu i wewnątrzspółnotowego handlu żywymi zwierzętami i produktami pochodzenia zwierzęcego między właściwymi organami zajmującymi się kontrolą zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego.

W następstwie tego wydaje się stosowne, aby uaktualnić odniesienia do systemów informacji w decyzji nr 1/2001.

(¹) Dz.U. L 305 z 30.11.1999, s. 25.

(²) Dz.U. L 305 z 30.11.1999, s. 26.

(³) Dz.U. L 268 z 24.9.1991, s. 56.

(⁴) Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 42.

(⁵) Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 29.

(⁶) Dz.U. L 46 z 16.2.2001, s. 24.

(⁷) Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1.

- (7) Podgrupa weterynaryjna zaleciła zatem odpowiednią zmianę decyzji nr 1/2001,

— w załączniku IV, rozdział V – dla produktów rybołówstwa objętych rozporządzeniem (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady (*),

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W decyzji nr 1/2001 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) artykuł 3 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3

Kontrola żywych zwierząt pochodzących z państw trzecich

1. Kontrola żywych zwierząt pochodzących z państw trzecich i przeznaczonych na Wyspy Owcze będzie przeprowadzana na granicznych posterunkach kontroli w państwach członkowskich przez służby weterynaryjne tych państw w imieniu i na rzecz władz Wysp Owczych.

2. W przewidzianych przypadkach stosowany będzie zintegrowany komputerowy system weterynaryjny (TRACES) dla wszystkich istotnych zgłoszeń.

3. Wszelki przywóz żywych zwierząt na teren Wysp Owczych będzie poddany kontroli weterynaryjnej, w sposób ustanowiony w dyrektywie Rady 91/496/EWG (*) i w zasadach ich stosowania ustalonych w odpowiednich decyzjach Komisji.

Jeśli wyniki kontroli, o której mowa w akapicie pierwszym, są satysfakcjonujące, służby weterynaryjne wydadzą wspólny weterynaryjny dokument wejścia dla każdej przesyłki.

Służby celne zagwarantują, że konieczne opłaty sanitarne ustalone w rozporządzeniu (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady (**) są zapłacone przed rozpoczęciem tranzytu celnego.

(*) Dz.U. L 268 z 24.9.1991, s. 56.

(**) Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1.”;

- 2) artykuł 5 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 5

Finansowanie kontroli

Wyspy Owcze zobowiązują się stosować przepisy art. 27 rozporządzenia (WE) nr 882/2004 odnośnie do opłat dotyczących następujących obszarów:

— w załączniku IV, rozdział V – w celu zapewnienia, że kontrole zwierząt akwakultury są wykonywane zgodnie z dyrektywą Rady 96/23/WE (**),

— w załączniku V, rozdział I (mięso), II (ryby) i III (inne produkty pochodzenia zwierzęcego) – dla produktów pochodzenia zwierzęcego przywożonych z krajów trzecich,

— w załączniku V, rozdział V – dla żywych zwierząt przywożonych z krajów trzecich,

— w załączniku VI – w celu objęcia kontrolą zwierząt akwakultury, produktów pochodzenia zwierzęcego i żywych zarejestrowanych zwierząt z rodziny koniowatych objętych dyrektywą 90/425/EWG.

(*) Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55.

(**) Dz.U. L 125 z 23.5.1996, s. 10.”;

- 3) artykuł 7 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 7

Systemy informatyczne

1. Wyspy Owcze będą stosowały zintegrowany komputerowy system weterynaryjny (TRACES), aby powiadamiać państwa członkowskie o przemieszczaniu i handlu żywymi zwierzętami lub produktami pochodzenia zwierzęcego, tam gdzie mają zastosowanie przepisy wspólnotowe.

Praktyczne uregulowania dotyczące udziału Wysp Owczych w tym systemie będą ustalone między urzędnikami Komisji i Wysp Owczych.

2. Wyspy Owcze wdrożą dyrektywę Rady 82/894/EWG (*) i wezmą udział w Systemie Zgłaszania Chorób Zwierzęcych (ADNS).

Praktyczne uregulowania dotyczące udziału Wysp Owczych będą rozstrzygnięte między urzędnikami Komisji i Wysp Owczych.

(*) Dz.U. L 378 z 31.12.1982, s. 58.”;

4) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 12a

Przywóz i przemieszczanie zarejestrowanych zwierząt z rodziny koniowatych

1. Wyspy Owcze zobowiązują się do ustanowienia w zatwierdzonym granicznym posterunku kontroli w Tórshavn centrum inspekcji, zajmującego się zarejestrowanymi zwierzętami z rodziny koniowatych, przywożonymi bezpośrednio z Islandii. Urządzenia w centrum inspekcji powinny spełniać wymogi konstrukcyjne i wymogi dotyczące dobrostanu zwierząt ustanowione w załączniku A do dyrektywy 91/496/EWG.

Przed wybudowaniem nieruchomości właściwe organy Wysp Owczych przedłożą Komisji Europejskiej projekt planu tego centrum, umożliwiając jej przeprowadzenie analizy i przedstawienie uwag.

Wyspy Owcze poinformują Komisję o ukończeniu budowy centrum.

2. W drodze odstępstwa od art. 3 ust. 1 kontrola zarejestrowanych zwierząt z rodziny koniowatych przywożonych bezpośrednio z Islandii będzie wykonywana zgodnie z dyrektywą 91/496/EWG i zasadami jej wykonywania ustanowionymi decyzją Komisji 97/794/WE (*) przez służby weterynaryjne Wysp Owczych w centrum inspekcji, o którym mowa w ust. 1.

3. Przemieszczanie zarejestrowanych zwierząt z rodziny koniowatych między Wyspami Owczymi a państwami

członkowskimi będzie dokonywane na podstawie zasad ustanowionych w rozdziale II dyrektywy Rady 90/426/EWG (**) oraz w następstwie kontroli wykonywanych zgodnie z dyrektywą 90/425/EWG.

(*) Dz.U. L 323 z 26.11.1997, s. 31.

(**) Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 42.”;

5) w art. 15 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„4. Wyspy Owcze zastosują przepisy wspólnotowe ustanowione w załączniku do niniejszej decyzji przed dniem 17 czerwca 2008 r.

Wyspy Owcze poinformują Komisję w terminie do dnia 11 lutego 2009 r., że podjęły konieczne kroki w celu wdrożenia niniejszych przepisów.”;

6) tekst załącznika do niniejszej decyzji dodaje się jako załącznik.

Artykuł 2

Wejście w życie

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Tórshavn, dnia 17 czerwca 2008 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu

Herluf SIGVALDSSON

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK

Przepisy, o których mowa w art. 15 ust. 4:

- 1) dyrektywa Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotycząca kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzspółnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego (Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 29);
 - 2) dyrektywa Rady 90/426/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt, regulujących przemieszczanie i przywóz zwierząt z rodziny koniowatych z państw trzecich (Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 42);
 - 3) dyrektywa Rady 90/427/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie zootechnicznych i genealogicznych warunków handlu wewnątrzspółnotowego koniowatymi (Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 55);
 - 4) decyzja Komisji 92/260/EWG z dnia 10 kwietnia 1992 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt i świadectw weterynaryjnych dla odprawy czasowej zarejestrowanych koni (Dz.U. L 130 z 15.5.1992, s. 67);
 - 5) decyzja Komisji 93/195/EWG z dnia 2 lutego 1993 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt i świadectw weterynaryjnych przy powrotnym wwozie zarejestrowanych koni wyścigowych, biorących udział w zawodach i wykorzystywanych w wydarzeniach kulturalnych po wywozie czasowym (Dz.U. L 86 z 6.4.1993, s. 1);
 - 6) decyzja Komisji 93/196/EWG z dnia 5 lutego 1993 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt i świadectw weterynaryjnych przy przywozie zwierząt z rodziny koniowatych na ubój (Dz.U. L 86 z 6.4.1993, s. 7);
 - 7) decyzja Komisji 93/197/EWG z dnia 5 lutego 1993 r. w sprawie wymagań dotyczących zdrowia zwierząt i świadectw weterynaryjnych przy przywozie zarejestrowanych zwierząt z rodziny koniowatych oraz hodowlanych i rzeźnych zwierząt z rodziny koniowatych (Dz.U. L 86 z 6.4.1993, s. 16);
 - 8) decyzja Komisji 93/623/EWG z dnia 20 października 1993 r. ustanawiająca dokument identyfikacyjny (paszport) towarzyszący zarejestrowanym zwierzętom z rodziny koniowatych (Dz.U. L 298 z 3.12.1993, s. 45);
 - 9) decyzja Komisji 2000/68/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. zmieniająca decyzję Komisji 93/623/EWG oraz ustanawiająca identyfikację hodowlanych i rzeźnych zwierząt z rodziny koniowatych (Dz.U. L 23 z 28.1.2000, s. 72);
 - 10) decyzja Komisji 2004/211/WE z dnia 6 stycznia 2004 r. ustanawiająca wykaz państw trzecich oraz części ich terytoriów, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz żywych zwierząt z rodziny koniowatych, nasienia, komórek jajowych i zarodków koni, oraz zmieniająca decyzje 93/195/EWG i 94/63/WE (Dz.U. L 73 z 11.3.2004, s. 1);
 - 11) rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2005 z dnia 22 grudnia 2004 r. w sprawie ochrony zwierząt podczas transportu i związanych z tym działań oraz zmieniające dyrektywy 64/432/EWG i 93/119/WE oraz rozporządzenie (WE) nr 1255/97 (Dz.U. L 3 z 5.1.2005, s. 1).”
-